



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK

podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon) na:

„Dodávka a kompletná celosezónna údržba samozavlažovacích kvetináčov v roku 2021 v mestskej časti Bratislava - Ružinov“

1) Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: Mestská časť Bratislava - Ružinov
Sídlo: Mierová ul.21
PSČ: 827 05 Bratislava
Mesto/obec: Bratislava
Štát: Slovenská republika
IČO: 603 155

Zastúpený:

vo veciach technických: Mgr. Jana Jecková, tel.: 02/48 284 255

e-mail: jana.jeckova@ruzinov.sk

Kontaktná osoba: Mgr. Beáta Šimorová, JUDr. Andrea Korcová tel.: 02/48 284 405

e-mail: beata.simorova@ruzinov.sk; andrea.korcova@ruzinov.sk;

2) Názov predmetu zákazky:

Dodávka a kompletná celosezónna údržba samozavlažovacích kvetináčov v roku 2021 v mestskej časti Bratislava - Ružinov

3) Miesto a termín dodania:

Mestská časť Bratislava - Ružinov osadenie a celosezónna údržba budú prebiehať na celom území mestskej časti počas roku 2021

Termín dodania:

- **Dodávka nových vegetačných nádob do 30.04.2021**
- **Následná údržba zahŕňajúca každoročnú výsadbu rastlín a osadenie nádob k začiatku sezóny (k 15.05.2021) a ich odstránenie ku koncu sezóny (k 15.11.2021)**
- **Uskladnenie nádob do 31.12.2021**

4) Opis predmetu zákazky:

Spoločný slovník obstarávania (CPV kód):

77300000-3 Záhradnícke služby

77315000-1 Výsadba

03451000-6 Rastliny

03121100-6 Živé rastliny, cibulky, korene, rastlinné rezky a sadenice

19520000-7 Plastové výrobky

Predmetom zákazky je dodávka vegetačných nádob/kvetináčov a vegetačných pyramíd ako aj následný kompletný celosezónny servis o všetky samozavlažovacie vegetačné kvetináče a vegetačné pyramídy osadené na území mestskej časti Bratislava- Ružinov.



Podrobný opis predmetu zákazky:

A.) Dodávka 8 ks nových vegetačných nádob a 2 ks vegetačných kvetinových pyramíd.

Vegetačné nádoby (kvetináče) budú mrazuvzdorné nádoby, ktoré sa umiestňujú na stĺpy verejného osvetlenia, súčasťou dodávky kvetináča je aj konštrukcia, ktorou sa kvetináč uchyťí na stĺp verejného osvetlenia. Kvetináče budú samozavlažovacie so zásobníkom o objeme min. 16 l. Vegetačné pyramídy budú tvorené mrazuvzdornými vegetačnými nádobami poukladanými na seba v počte - 6 ks do tvaru pyramídy. Dodávka nových pyramíd je 2 ks.

Nádoby budú vyrobené zo stredne hustého polyetylénu, plne UV stabilné s dobrou pružnosťou výlisku. Kvetináč bude vyrobený z recyklovateľného materiálu.

Váha kompletne vysadeného a naplno poliateho kvetináča nesmie presiahnuť 50 kg. Súčasťou kvetináča je aj pestovateľská plst' na dne kvetináča a knôty pre čerpanie vody z nádrže. Súčasťou dodávky nových nádob - kvetináčov na stĺpy verejného osvetlenia je aj sada držiakov, ktoré zabezpečujú uchytenie kvetináča na stĺp.

B) Výsadba vegetačných nádob a vegetačných pyramíd

V rámci vegetačných nádob a pyramíd bude pred ich umiestnením do vybraných druhov lokalít vysadený rastlinný materiál - muškát previslý (*Pelargonium peltatum*). V čase osadenia vegetačných nádob do lokality budú muškáty zakvitnuté a dlhé aspoň 20 cm. Na výsadbu rastlín bude použitý špeciálny substrát vysokej kvality.

V rámci výsadby bude umiestnený počas výsadby prípravok na zadržiavanie vody a substrát bude zmiešaný s dlhodobou pôsobiacim pevným hnojivom.

V rámci výsadby bude na základe pokynu objednávateľa a dohody s objednávateľom výnimočne doplnená výsadba aj iného druhu letničky. Špecifikácia je uvedená v prílohe č.1, v rámci cenovej ponuky bude uvedená cena za 1 ks rastliny ako mimoriadnej doplnkovej výsadby.

C) Údržba, zálievka, prihnojovanie rastlín vo vegetačných nádobách

Pod pojmom údržba sa rozumie starostlivosť o vysadené rastliny počas celej sezóny. Sezónna údržba zahŕňa:

- zavlažovanie rastlín v intervaloch podľa potreby a v závislosti od poveternostných podmienok, minimálne však 1x za 7 dní,
- prihnojovanie tekutým hnojivom pravidelne pri každej zálievke,
- odstraňovanie suchých a odkvitnutých, odumretých a poškodených častí rastlín,
- odstránenie náletovej buriny z kvetináčov alebo z pyramíd,
- udržiavanie rastlín v nádobách v dobrej zdravotnej kondícii a v prípade ich odumretia ich obnovenie alebo doplnenie, pokiaľ to vzhľadom na agrotechnické termíny, klimatické podmienky a vegetačné obdobie rastlín bude možné.

Z dôvodu pravidelnej kontroly výkonu údržby vegetačných nádob musia mať vozidlá poskytovateľa služby vykonávajúce sezónnu údržbu najmä polievanie, zabudované GPS.

V prípade poškodenia výsadby alebo vegetačnej nádoby je potrebné, aby poskytovateľ služby zabezpečil náhradnú výsadbu alebo výmenu nádoby do 48 hodín.

D) Montáž a demontáž vegetačných nádob

Pod pojmom montáž a demontáž sa rozumie osadenie a zvesenie vegetačných nádob na a zo stĺpov verejného osvetlenia vo vybraných lokalitách. Montáž sa vykonáva k termínu 15.mája 2021 a demontáž sa vykonáva po ukončení sezóny k 15.novembru 2021.



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

Všetky vegetačné nádoby ako aj vegetačné pyramídy budú odnesené zo svojho stanovišťa, bude zabezpečené odstránenie odpadu (zvyšky rastlín, zemina) z nádob, s biologickým odpadom bude naložené v súlade s platnými predpismi.

Vegetačné nádoby budú umiestnené na stĺpoch verejného osvetlenia v týchto lokalitách:

- pri budove miestneho úradu, Mierová ulica - 7 ks
- na promenáde pri jazere Štrkovec - 26 ks
- v Parku Andreja Hlinku - 32 ks
- v rekonštruovanej časti Dulovho námestia - 12 ks
- v parku Ostredky a pri OC Budúcnosť - 41 ks
- v Kukorelliho parku - 10 ks
- v parčíku pri trhovisku Miletičova - 3 ks
- v parku na Vietnamskej ulici - 8 ks (nové)

SPOLU: 139 ks

Vegetačné pyramídy budú umiestnené v týchto lokalitách:

- v rekonštruovanej časti Dulovho námestia - 2 ks
- ulica Figuša Bystrého, pri fontáne - 2 ks (nové)

SPOLU: 4 ks

E) Vyčistenie, vydezinfikovanie a uskladnenie vegetačných nádob.

Po demontáži vegetačných nádob a odstránení rastlinného materiálu a zeminy, budú nádoby vyčistené a vydezinfikované. Následne budú nádoby uskladnené v priestoroch poskytovateľa služby a to do termínu 31.12.2021. Následne poskytovateľ služby odovzdá vegetačné nádoby verejnému obstarávateľovi.

Sezóna pre účely tejto zákazky začína dňom 15. 05. 2021, a končí dňom 15.11.2021, pokiaľ nedôjde k inej dohode.

Počas zalievania nádob v sezóne musí uchádzač rátať s obmedzeným prístupom k niektorým nádobám v sídlisku Ružinova.

5) Hodnota zákazky bez DPH:

Do 35 000,- Eur bez DPH, čo je do 42 000,- Eur s DPH

6) Rozsah predmetu zákazky:

Verejný obstarávateľ vyžaduje predložiť ponuku na celý predmet zákazky

7) Rozdelenie predmetu zákazky:

Verejný obstarávateľ neumožňuje rozdelenie predmetu zákazky na časti.

8) Možnosť predloženia variantných riešení:

Verejný obstarávateľ neumožňuje uchádzačom predložiť variantné riešenia ponuky.

9) Obhliadka miesta dodania predmetu zákazky:

Obhliadka miesta nie je potrebná



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

10) Obsah ponuky

Ponuka predložená uchádzačom musí obsahovať tieto doklady:

P.č.	Požiadavka na ponuku
1.	Doklad o oprávnení poskytovať služby, ktoré sú predmetom zákazky (napr. Výpis z obchodného registra, Živnostenský list, Potvrdenie Úradu pre verejné obstarávanie o zapísaní do zoznamu hospodárskych subjektov).
2.	Čestné vyhlásenie uchádzača, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu
3.	Zoznam poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky odo dňa vyhlásenia verejného obstarávania rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky (údržba o kvetináče vo výške 2-4 m), s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov, dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona.
4.	Predloženie technických listov o materiálovom zložení jednotlivých dodávaných nových nádob
5.	Predloženie dokladu o recyklovateľnosti materiálu, z ktorého sú vyrobené dodávané nové nádoby.
6.	Návrh na plnenie kritéria - vyplnená príloha č. 1 Výzvy na predkladanie ponúk
7.	Vyplnená príloha č. 2 Technická špecifikácia

Podmienkou vyhodnotenia splnenia podmienok účasti je predloženie všetkých požadovaných dokladov na preukázanie splnenia podmienok účasti.

Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu.

11) Podmienky predkladania ponuky:

- 11.1 Požadujeme predloženie ponuky písomne elektronicky prostredníctvom systému ERANET dostupnom na URL adrese <https://ruzinov.eranet.sk> v súlade s požiadavkami v tejto výzve pričom každý uchádzač môže predložiť iba jednu ponuku. Pre predloženie ponuky sa musí uchádzač zaregistrovať na adrese <https://ruzinov.eranet.sk>. Registrácia je pre uchádzačov bezplatná.
- 11.2 Ponuka musí byť predložená elektronicky. Ponuka musí byť vyhotovená a predložená v elektronickej podobe vo formáte, ktorá zabezpečí trvalé zachytenie jej obsah.
- 11.3 Ponuka predkladaná elektronicky obsahuje len jednu časť – elektronickú obálku.
- 11.4 Dokumenty a doklady, ktoré tvoria ponuku uchádzača a ktoré neboli pôvodne vyhotovené v elektronickej forme, ale v listinnej, sa prostredníctvom systému ERANET predkladajú zoskenované.
- 11.5 Dokumenty a doklady, ktoré tvoria ponuku uchádzača a ktoré boli pôvodne vyhotovené v elektronickej forme sa prostredníctvom systému ERANET predkladajú v pôvodnej elektronickej podobe.
- 11.6 Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo požiadať uchádzača o originálne vyhotovenie dokumentov a dokladov, ktoré predložil uchádzač vo svojej ponuke v zoskenovanej podobe v nasledujúcich prípadoch: uchádzač sa stane úspešným v



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

tomto verejnom obstarávaní; verejný obstarávateľ bude mať pochybnosti o pravosti takto vyhotovených dokladov a dokumentov.

11.7 Ponuky nie je možné predkladať po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk.

11.8 Uchádzač pri zmene a odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvej ponuky (kliknutím na tlačidlo Stiahnuť ponuku a predložením novej ponuky).

12) Jazyk ponuky

Ponuky, návrhy a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní sa predkladajú v štátnom jazyku. Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka; to neplatí pre ponuky, návrhy, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad do štátneho jazyka.

13) Lehota na predkladanie ponúk je stanovená do 21. 12. 2020, do 09:00 hod.

14) Lehota viazanosti ponúk je stanovená do 28. 02. 2021

15) Otváranie a vyhodnocovanie ponúk:

- 15.1 Otváranie ponúk sa uskutoční dňa **21. 12. 2020 o 09:10 hod.** v miestnosti č. 208 na adrese uvedenej v bode 1. Verejný obstarávateľ umožní účasť na otvorení ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Komisia zverejní obchodné mená, sídla alebo miesta podnikania všetkých uchádzačov a ich návrhy na plnenie kritérií. Na otvorení ponúk môže byť uchádzač zastúpený štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu uchádzača, alebo osobou splnomocnenou uchádzačom na zastupovanie.
- 15.2 Splnenie požiadaviek na predmet zákazky a splnenie podmienok účasti verejný obstarávateľ vyhodnotí len u uchádzača, ktorý sa umiestnil na prvom mieste v poradí. Ak dôjde k vylúčeniu tohto uchádzača, verejný obstarávateľ následne vyhodnotí splnenie podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky u ďalšieho uchádzača v poradí tak, aby uchádzač umiestnený na prvom mieste v novo zostavenom poradí spĺňal podmienky účasti a požiadavky na predmet zákazky.
- 15.3 Ak hodnotiteľ identifikuje nezrovnalosti alebo nejasnosti v informáciách alebo dôkazoch, ktoré uchádzač poskytol, prostredníctvom komunikačného rozhrania systému ERANET požiada o vysvetlenie ponuky. Uchádzač musí písomné vysvetlenie ponuky na základe požiadavky hodnotiteľa doručiť verejnému obstarávateľovi prostredníctvom určenej komunikácie v systéme ERANET.
- 15.4 Ak bude uchádzač alebo ponuka uchádzača z verejného obstarávania vylúčená, uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému ERANET oznámené vylúčenie.
- 15.5 Verejný obstarávateľ prostredníctvom komunikačného rozhrania systému ERANET požiada uchádzača o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov, ak z predložených dokladov nemožno posúdiť ich platnosť alebo splnenie podmienky účasti. Uchádzač doručí vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov verejnému obstarávateľovi taktiež cez komunikačné rozhranie systému ERANET.
- 15.6 Verejný obstarávateľ prostredníctvom komunikačného rozhrania systému ERANET požiada uchádzača o vysvetlenie ponuky a ak je to potrebné aj o predloženie dôkazov.
- 15.7 Verejný obstarávateľ bezodkladne prostredníctvom komunikačného rozhrania systému ERANET upovedomí uchádzača, že bol vylúčený s uvedením dôvodu.
- 15.8 Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému ERANET bezodkladne zaslané oznámenie, že jeho ponuku prijíma



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

a neúspešným uchádzačom jednotlivo zaslané oznámenie, že ich ponuka neuspela s uvedením dôvodov, pre ktoré ich ponuka nebola prijatá

16) Mena a ceny uvádzané v ponuke:

- 16.1 Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v eurách (EUR).
- 16.2 Cena musí byť spracovaná v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o cenách“), ako aj zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a ostatnými platnými predpismi.
- 16.3 Všetky ceny požaduje verejný obstarávateľ uvádzať zaokrúhlené na 2 desatinné miesta, podľa matematických pravidiel.
- 16.4 Ponuková cena na celý predmet obstarávania je daná súčinom jednotkovej ceny a množstva, podľa podmienok a požiadaviek verejného obstarávateľa.
- 16.5 Ak je uchádzač platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú ponukovú cenu uvedie v zložení:
 - cena v EUR bez DPH
 - sadzba DPH a výška DPH
 - cena v EUR s DPH.
- 16.6 Je výhradnou povinnosťou uchádzača, aby si dôsledne preštudoval túto výzvu a jej prílohy a iné dokumenty poskytnuté verejným obstarávateľom, ktoré môžu akýmkoľvek spôsobom ovplyvniť cenu a charakter ponuky alebo dodanie tovaru, uskutočnenie stavebných prác alebo poskytnutie služby. Navrhovaná cena musí byť stanovená podľa platných právnych predpisov. V prípade, že uchádzač bude úspešný, nebude akceptovaný žiadny nárok uchádzača na zmenu ponukovej ceny z dôvodu chýb a opomenutí jeho povinností. Cena musí obsahovať všetky náklady spojené s prácami na zákazke (zhotovenie, doprava, dodávka, demontáž, montáž a pod.)
- 16.7 Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie ponukovú cenu celkom. Skutočnosť, že nie je platiteľom DPH, uvedie v ponuke.
- 16.8 V prípade, ak sa uchádzač, ktorý nie je platiteľom DPH počas plnenia zmluvy stane platiteľom DPH, táto skutočnosť nie je dôvodom na zmenu dohodnutej ceny za predmet zákazky/zmluvy a cena sa nezvyšuje o príslušnú sadzbu DPH.
- 16.9 Uchádzačovi nevznikne nárok na úhradu akýchkoľvek dodatočných nákladov, ktoré si nezapočítal do ceny za predmet zákazky. Všetky ceny predložené uchádzačom musia zohľadňovať primerané, preukázateľné náklady a primeraný zisk.

17) Kritériá na vyhodnotenie ponúk:

Kritériom na vyhodnotenie ponúk je **Najnižšia cena za predmet zákazky v EUR s DPH podľa prílohy č. 2 Výzvy na predkladanie ponúk**

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijat' ponuku, ktorej celková cena za dodanie predmetu zákazky prevyšuje predpokladanú hodnotu zákazky.

18) Elektronická aukcia: Nie

19) Podmienky financovania:

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtových prostriedkov verejného obstarávateľa formou bezhotovostného platobného styku. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia. Verejný obstarávateľ zálohu neposkytuje.



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

20) Navrhnutý spôsob vzniku záväzku:

Verejný obstarávateľ vystaví úspešnému uchádzačovi objednávky

21) Dôvody pre zrušenie použitého postupu zadávania zákazky

Verejný obstarávateľ môže zrušiť použitý postup zadávania zákazky z nasledovných dôvodov:

- nebude predložená ani jedna ponuka,
- ani jeden uchádzač nespĺní podmienky účasti,
- ani jedna z predložených ponúk nebude zodpovedať určeným minimálnym požiadavkám vo výzve na predkladanie ponúk,
- ak ponuky presiahnu rozpočet verejného obstarávateľa,
- ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo toto verejné obstarávanie.

Dátum: 14. 12. 2020

.....
Ing. Martin Chren
starosta
v zast.: Mgr. Pavol Balžanka
prednosta

Prílohy:

Príloha č. 1 Návrh na plnenie kritérií

Príloha č. 2 Technická špecifikácia



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

Príloha č. 1

Návrh na plnenie kritérií

Verejný obstarávateľ:

Mestská časť Bratislava - Ružinov
Mierová ul. 21
827 05 Bratislava

Názov predmetu zákazky:

Dodávka a kompletná celosezónna údržba samozavlažovacích kvetináčov v roku 2021 v mestskej časti Bratislava - Ružinov

Obchodné meno uchádzača:

adresa alebo sídlo uchádzača:

IČO:

Informácie o zodpovednej osobe:

meno a priezvisko osoby:

e-mailová adresa:

telefonický kontakt:

Kritérium na vyhodnotenie ponúk: Najnižšia cena za predmet zákazky v EUR s DPH podľa prílohy č. 2 Výzvy na predkladanie ponúk

Položka	Cena v EUR bez DPH	DPH	Cena v EUR s DPH
Cena spolu tabuľka 1			
Cena spolu tabuľka 2			
Spolu			

V..... dňa.....

.....
podpis štatutárneho zástupcu
uchádzača, odtlačok pečiatky



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

Príloha č. 2 Technická špecifikácia

Tabuľka 1

KVETINÁČE	počet ks	jednotková cena v EUR bez DPH	cena v EUR bez DPH	celková cena v EUR s DPH
nákup nového kvetináča	8	0,00	0,00	0,00
výsadba (štandardná – muškáty)	139	0,00	0,00	0,00
montáž	139	0,00	0,00	0,00
sezónna údržba	139	0,00	0,00	0,00
demontáž	139	0,00	0,00	0,00
likvidácia odpadu, vyčistenie a dezinfekcia kvetináča	139	0,00	0,00	0,00
mimosezónne uskladnenie	139	0,00	0,00	0,00
SPOLU				0,00

Tabuľka 2

PYRAMÍDY	počet ks	jednotková cena v EUR bez DPH	cena v EUR bez DPH	celková cena v EUR s DPH
nákup novej pyramídy	2	0,00	0,00	0,00
výsadba (štandardná – muškáty)	4	0,00	0,00	0,00
montáž	4	0,00	0,00	0,00
sezónna údržba	4	0,00	0,00	0,00
demontáž a	4	0,00	0,00	0,00
likvidácia odpadu, vyčistenie a dezinfekcia pyramídy	4	0,00	0,00	0,00
mimosezónne uskladnenie	4	0,00	0,00	0,00
SPOLU				0,00

Tabuľka 3

Mimoriadna výsadba	počet ks	jednotková cena v EUR bez DPH	cena v EUR bez DPH	celková cena v EUR s DPH
Plectranthus coloides 'Variegata'	1	0,00	0,00	0,00
Ipomea batatas 'Margerita' (zelená odroda)	1	0,00	0,00	0,00
SPOLU				0,00

*všetky položky sú vrátane nákladov spojených s vykonaním služby/prácami (zhotovenie, doprava, montáž, demontáž a pod.) počas celej doby trvania zmluvy

V..... dňa.....

.....
podpis štatutárneho zástupcu uchádzača, odtlačok
pečiatky